

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

nimi: Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsioon

registrikood: 80081739

tänava/talu nimi, Ülikooli 17
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 51014

telefon: +372 7375350, +372 7375223

faks: +372 7375350

e-posti aadress: kersti.unt@gmail.com

K. L. Lunt

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Liikmetelt saadud tasud	8
Lisa 4 Annetused ja toetused	9
Lisa 5 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	9
Lisa 6 Mitmesugused tegevuskulud	10
Lisa 7 Tööjõukulud	10
Lisa 8 Seotud osapooled	10



Tegevusaruanne

Kinnitatud aastakoosolekul 24. aprillil 2014

EVKA, registrikood 80081739 põhitegevuseks on võrdleva kirjandusteaduse edendamine Eestis ning kontaktide hoidmine võrdleva kirjandusteaduse uurijatega kogu maailmas, sh ajakirja *Interlitteraria* väljaandmine ja levitamine.

2013. aastal olid EVKA põhitegevusest lähtuvalt assotsiatsiooni tegevussuunad järgmised:

1. 23.-25. septembrini toimus Tartu Kirjanduse Majas (Vanemuise 19) Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsiooni 10. rahvusvaheline konverents "Rahvuskirjandused ja võrdlev kirjandusuurimine". Tosina eesti kirjandusuurija kõrval esines konverentsil külalisi Slovakiast, Portugalist, Leedust, Sloveeniast, Lätist, Saksamaalt, Hiinast, Marokost, Luxembourgist, Inglismaalt ja Poolast. Konverentsi põhiline töökeel on inglise keel, kuigi osa ettekandeid on ka prantsuse- ja saksakeelsed.

2. Konverentsi avamisel esitleti ka EVKA rahvusvahelise ajakirja *Interlitteraria* uusimat, vabateemalist numbrit (18/1, 2013). *Interlitteraria* antakse nüüdsest välja ühe numbriga kahes vihikus: 2013/14. aasta mõlemad numbrid (18/ ja 18/2) on ilmunud, sisaldades artikleid nii eesti kui välismaistelt uurijatelt. Ajakirja keeleteoimetamist tasustab Eesti Kultuurkapital otsestipendiumine toimetajale. *Interlitteraria* on endiselt üks TÜ edukamaid rahvusvahelisi väljaandeid. Ajakirja kvaliteedi tõstmiseks moodustatud komisjon on *Interlitteraria*le 2013. aastaks määranud toetussumma, mida kasutatakse tegevtoimetaja töö tasustamiseks ja *Interlitteraria* saatmise postikuludeks.

3. EVKA liikmete nimistus on hetkel 58 liiget, neist aktiivseid 40 ringis. EVKA eelmise koosoleku otsusega vaadatakse liikmete nimekiri igal aastal üle. ICLA-le saadetavast nimekirjast arvatakse ajutiselt välja liikmed, kes on kolmel järjestikusel aastal jätnud liikmemaksu tasumata. ICLA liikmemaksu tasutakse igal aastal ICLA-le saadetava nimekirja alusel.

4. EVKA finantsaruanne: EVKA-l ei ole sissetulekuallikaid peale liikmemaksude, annetuste ning Eesti Kultuurkapitalilt ja TÜ kirjanduse osakonna sihtfinantseeritavalt teemalt saadava sihtotstarbelise toetuse.

5. Revisjonikomisjon vaatas 24. aprillil üle EVKA finantsaruande ja kinnitas selle.

EVKA tegevus toimub ühiskondlikel alustel ning EVKA-l puuduvad palgalised töötajad.

KERSTI UNT
EVKA esimees



Raamatupidamise aastaaruanne**Bilanss**

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 045	1 427	2
Kokku käibevara	2 045	1 427	
Kokku varad	2 045	1 427	
Kohustused ja netovara			
Netovara			
Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem	1 427	1 692	
Aruandeaasta tulem	618	-265	
Kokku netovara	2 045	1 427	
Kokku kohustused ja netovara	2 045	1 427	



Tulemiaruanne
(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	400	170	3
Annetused ja toetused	3 165	1 500	4
Kokku tulud	3 565	1 670	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-2 921	-1 500	5
Mitmesugused tegevuskulud	-27	-437	6
Kokku kulud	-2 948	-1 937	
Põhitegevuse tulem	617	-267	
Muud finantstulud ja -kulud	1	2	
Aruandeaasta tulem	618	-265	



Rahavoogude aruanne
(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Liikmetelt laekunud tasud	400	170	3
Laekunud annetused ja toetused	3 165	1 500	4
Laekunud intressid	1	2	
Muud rahavood põhitegevusest	-2 948	-1 937	5,6
Kokku rahavood põhitegevusest	618	-265	
Kokku rahavood	618	-265	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 427	1 692	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	618	-265	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 045	1 427	



Netovara muutuste aruanne
(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2011	1 692	1 692
Aruandeaasta tulem	-265	-265
31.12.2012	1 427	1 427
Aruandeaasta tulem	618	618
31.12.2013	2 045	2 045



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Eesti Võrdleva Kirjanduse Assotsiatsiooni 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastava sisulistes määrustes. Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Tulude ja kulude aruanne

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud otsesel meetodil.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	14	32
Arvelduskonto	2 031	1 395
Kokku raha	2 045	1 427

Lisa 3 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2013	2012
Mittesihtotstarbelised tasud		
Liikmemaksud	400	170
Kokku liikmetelt saadud tasud	400	170

2013. a. liikmemaksud

Grišakova, Marina 30

Tarvas, Mari 30

Veidemann, Rein 30

Viires, Piret 30

Org, Andrus 20

Sirkel, Katri 20

Talvet, Jüri 20

Teppan, Olavi 20

Aunin, Tiina 10

Banhard, Evelin 10

Epner, Luule 10

Gielen, Katiliina 10

Heero, Aigi 10
Kruuspere, Piret 10
Kõvamees, Anneli 10
Laanes, Eneken 10
M.-Ksenofontov, Mirjam Anne 10
Marling, Raili 10
Mattheus, Ave 10
Merilai, Arne 10
Mihkelev, Anneli 10
Pilter, Lauri 10
Ploom, Üllar 10
Rein, Eva 10
Soovik, Ene-Reet 10
Sõrmus, Maris 10
Talviste, Katre 10
Tart, Indrek 10

KOKKU: 400

Lisa 4 Annetused ja toetused (eurodes)

	2013	2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	2 815	1 500
Mittesihtotsatabelised annetused ja toetused	350	0
Kokku annetused ja toetused	3 165	1 500

Eesti Kultuurkapitali poolt sihtfinantseeritud projektid:

Rahvusvaheline liikmemaks - 380

Interlitteraria väljaandmiseks - 1250

Rahvusvahelise konverentsi korraldamiseks - 1200 / tagastati 115

Sihtfinantseerimiseks kokku: 2815

Lisa 5 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2013	2012
Interlitteraria tegemine-levitamine	1 350	1 500
Rahvusvaheline konverents	1 171	0
Rahvusvaheline liikmemaks	400	0
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	2 921	1 500



Lisa 6 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Mitmesugused bürookulud	19	18
Rahvusvah. liikmemaks	0	340
Muud	8	79
Kokku mitmesugused tegevuskulud	27	437

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

MTÜ Eesti Võrdleva Kirjanduse Assotsiatsiooni tegevus toimub ühiskondlikel alustel ning EVKA-I puuduvad palgalised töötajad.

Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2013	31.12.2012
Juridilisest isikust liikmete arv	58	58



Juhatuse allkirjad 2013. a. majandusaasta aruandele

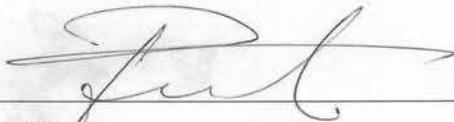
Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsiooni 2013. a. majandusaasta aruanne kinnitati liikmete üldkoosolekul.

Tartu, 24. aprill 2014. a.

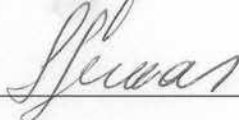
/allkiri /
juhatuse esimees
Kersti Unt



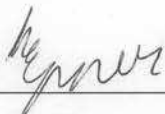
/allkiri /
juhatuse liige
Jüri Talvet



/allkiri /
juhatuse liige
Liina Lukas



/allkiri /
juhatuse liige
Luule Epner



Revisjonikomisjoni arvamus

Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsiooni
raamatupidamise 2013. aasta majandusaruande kohta

Revisjonikomisjon koosseisus Ene-Reet Soovik, Marja Unt ja Sirje Olesk, kontrollis mittetulundusühingu Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsioon (EVKA) 31. detsembril 2013. aastal lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aruannet.

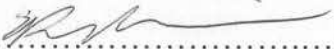
Komisjon on seisukohal, et aruanne ei sisalda vigu ega ebatäpsusi ning kajastab õigesti ja õiglaselt MTÜ EVKA finantsseisundit, majandustegvuse tulemust ja rahavoogusid seisuga 31.12.2013.

Revisjonikomisjoni hinnangul on MTÜ EVKA jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Tartu, 24. aprillil 2014

Revisjonikomisjoni liikmed:

Ene-Reet Soovik

.....

Marja Unt

.....

Sirje Olesk

.....

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Vaba aja veetmise, meelelahutuse ja kultuurilise tegevusega või huvialadega seotud ühendused ning huviklubid	94995	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7375350
Telefon	+372 7375223
Faks	+372 7375350
E-posti aadress	kersti.unt@gmail.com